

MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES

La vision du ministère est d'encourager un environnement sain, naturellement diversifié, qui offre une qualité de vie supérieure à la population de l'Ontario grâce au développement durable.

Sa mission est de gérer les ressources naturelles de la province tout en assurant la durabilité des écosystèmes afin que les générations futures puissent elles aussi en profiter et les utiliser.

La durabilité des écosystèmes consiste à préserver le capital naturel de la province et permettre à la nature de se régénérer. Elle encourage les pratiques de gestion des ressources qui protègent la nature et sa capacité de se régénérer et suscitent un « intérêt » naturel suffisant pour répondre aux besoins actuels et futurs de la population de l'Ontario.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2013-2014	Prévisions 2012-2013	Différence entre 2013-2014 et 2012-2013	Chiffres réels 2011-2012
CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
2101 Programme d'administration du ministère	33 467 800	33 209 300	258 500	34 564 788
2103 Programme de gestion des richesses naturelles	357 180 000	333 947 400	23 232 600	346 983 176
2104 Protection du public	103 653 000	101 160 900	2 492 100	239 069 453
2105 Programme ITI - Groupement pour les terres et les ressources	24 840 200	25 040 200	(200 000)	25 039 200
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	519 141 000	493 357 800	25 783 200	645 656 617
Crédits législatifs	5 167 014	5 167 014	-	4 510 735
Total du ministère - Charges de fonctionnement	524 308 014	498 524 814	25 783 200	650 167 352
Redressement des charges de fonctionnement - Comptes à des fins particulières pour la protection du poisson et de la faune	70 000 000	70 289 000	(289 000)	67 556 431
Redressement des charges de fonctionnement - Comptes à des fins particulières pour Parcs Ontario	65 063 000	64 063 000	1 000 000	68 313 000
Redressement de consolidation - Agence de foresterie du parc Algonquin	22 179 200	21 824 400	354 800	14 788 000
Redressement de consolidation - Fonds de reboisement	51 245 100	43 265 400	7 979 700	44 678 000
Redressement des charges de fonctionnement - Recouvrements en vertu de l'article 15	-	-	-	12 711 700
Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	732 795 314	697 966 614	34 828 700	858 214 483

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
(**\$**)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2013-2014	Prévisions 2012-2013	Différence entre 2013-2014 et 2012-2013	Chiffres réels 2011-2012
ACTIF DE FONCTIONNEMENT				
2103 Programme de gestion des richesses naturelles	501 000	1 200 000	(699 000)	720 000
2104 Protection du public	54 800	53 600	1 200	53 565
2105 Programme ITI - Groupement pour les terres et les ressources	-	181 500	(181 500)	270 770
TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT	555 800	1 435 100	(879 300)	1 044 335
Total du ministère - Actif de fonctionnement	555 800	1 435 100	(879 300)	1 044 335
CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2103 Programme de gestion des richesses naturelles	41 818 000	52 639 200	(10 821 200)	53 183 282
2104 Protection du public	1 643 800	1 256 500	387 300	1 296 994
TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	43 461 800	53 895 700	(10 433 900)	54 480 276
Crédits législatifs	9 958 200	12 762 400	(2 804 200)	8 648 310
Total du ministère - Charges d'immobilisations	53 420 000	66 658 100	(13 238 100)	63 128 586
Redressement de consolidation - Agence de foresterie du parc Algonquin	66 200	150 000	(83 800)	198 000
Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	53 486 200	66 808 100	(13 321 900)	63 326 586
BIENS IMMOBILISÉS				
2103 Programme de gestion des richesses naturelles	15 470 100	19 710 100	(4 240 000)	27 009 184
2104 Protection du public	33 647 500	24 089 800	9 557 700	9 175 699
TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	49 117 600	43 799 900	5 317 700	36 184 883
Total du ministère - Biens immobilisés	49 117 600	43 799 900	5 317 700	36 184 883
Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	786 281 514	764 774 714	21 506 800	921 541 069

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2101

Le programme d'administration offre aux secteurs d'activités son leadership en matière de gestion stratégique ainsi que des conseils, des avis juridiques, des services de communications et des services administratifs.

Il offre aussi son leadership et ses conseils pour la planification axée sur les résultats, la gestion financière, le contrôle financier et la gestion des ressources humaines.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2013-2014	Prévisions 2012-2013	Différence entre 2013-2014 et 2012-2013	Chiffres réels 2011-2012
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Administration du ministère	33 467 800	33 209 300	258 500	34 564 788
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		33 467 800	33 209 300	258 500	34 564 788
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000	1 000	-	-
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	16 173	16 173	-	16 667
Total - Crédits législatifs		65 014	65 014	-	65 968
Total - Charges de fonctionnement		33 532 814	33 274 314	258 500	34 630 756

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2101, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
2101-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		17 205 400
	Avantages sociaux		6 014 100
	Transports et communications		988 200
	Services		8 169 500
	Fournitures et matériel		1 127 700
	Total partiel		33 504 900
	Moins : Recouvrements		37 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement		33 467 800
<i>Sous-postes :</i>			
<i>Bureau principal</i>			
	Traitements et salaires	2 972 900	
	Avantages sociaux	398 100	
	Transports et communications	538 200	
	Services	107 100	
	Fournitures et matériel	577 700	4 594 000
<i>Finances et administration</i>			
	Traitements et salaires	5 727 600	
	Avantages sociaux	700 400	
	Transports et communications	100 000	
	Services	1 363 700	
	Fournitures et matériel	200 000	8 091 700
<i>Ressources humaines</i>			
	Traitements et salaires	3 029 900	
	Avantages sociaux	4 197 000	
	Transports et communications	50 000	
	Services	283 700	
	Fournitures et matériel	50 000	
	Total partiel	7 610 600	
	Moins : Recouvrements d'autres ministères et postes	37 100	7 573 500

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2101, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT*Services de communication*

Traitements et salaires	3 745 000	
Avantages sociaux	476 300	
Transports et communications	100 000	
Services	52 000	
Fournitures et matériel	100 000	4 473 300

Services juridiques

Transports et communications	100 000	
Services	5 697 000	
Fournitures et matériel	100 000	5 897 000

Services de vérification

Services	428 200	428 200
----------	---------	---------

Commission de l'escarpement du Niagara

Traitements et salaires	1 730 000	
Avantages sociaux	242 300	
Transports et communications	100 000	
Services	237 800	
Fournitures et matériel	100 000	2 410 100

Total à voter - Charges de fonctionnement**33 467 800****Crédits législatifs**

	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000

Crédits législatifs

L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	16 173

Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère**33 532 814**

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103

Le Programme de gestion des richesses naturelles dirige et supervise la gestion des forêts, des terres de la Couronne, de l'eau, de l'énergie renouvelable et des ressources en agrégats et en pétrole de l'Ontario par l'élaboration, la mise en œuvre et l'amélioration des lois, politiques, programmes, systèmes d'information et normes.

Le Programme s'attache à veiller à la vigueur et la viabilité de l'industrie forestière en Ontario et à favoriser un environnement d'affaires compétitif en faisant la promotion des emplois et des investissements dans le secteur forestier.

Le Programme dirige et supervise également la gestion des ressources fauniques et en poissons, des parcs et des zones protégées de l'Ontario, notamment la protection et la gestion des attractions naturelles, culturelles et récréatives importantes pour la province afin de promouvoir des écosystèmes sains et durables, de préserver la biodiversité et d'élargir les possibilités de loisirs de plein air.

De plus, le Programme dirige et supervise la gestion des biens d'infrastructure tels les installations piscicoles, des parcs, des terres de la Couronne, de l'eau et d'autres investissements dans l'infrastructure comme l'élaboration et l'application de l'information géographique et terrestre et l'infrastructure nécessaire pour partager cette information aux fins de l'exécution des programmes du ministère.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2013-2014	Prévisions 2012-2013	Différence entre 2013-2014 et 2012-2013	Chiffres réels 2011-2012
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Gestion durable des ressources	346 214 800	324 603 900	21 610 900	336 279 082
2	Parcs Ontario	10 965 200	9 343 500	1 621 700	10 704 094
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		357 180 000	333 947 400	23 232 600	346 983 176
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	5 091 000	5 091 000	-	4 422 383
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000	1 000	-	22 384
Total - Crédits législatifs		5 092 000	5 092 000	-	4 444 767
Total - Charges de fonctionnement		362 272 000	339 039 400	23 232 600	351 427 943
ACTIF DE FONCTIONNEMENT					
5	Gestion des richesses naturelles - actif de fonctionnement	501 000	1 200 000	(699 000)	720 000
TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT		501 000	1 200 000	(699 000)	720 000
Total - Actif de fonctionnement		501 000	1 200 000	(699 000)	720 000

SOMMAIRE - CRÉDIT
(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2013-2014	Prévisions 2012-2013	Différence entre 2013-2014 et 2012-2013	Chiffres réels 2011-2012
CHARGES D'IMMOBILISATIONS					
3	Infrastructure pour la gestion des richesses naturelles	41 818 000	52 639 200	(10 821 200)	53 183 282
TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS		41 818 000	52 639 200	(10 821 200)	53 183 282
L	Amortissement, <i>Loi sur l'administration financière</i>	7 933 200	10 525 500	(2 592 300)	6 935 894
Total - Crédits législatifs		7 933 200	10 525 500	(2 592 300)	6 935 894
Total - Charges d'immobilisations		49 751 200	63 164 700	(13 413 500)	60 119 176
BIENS IMMOBILISÉS					
4	Infrastructure pour la gestion des richesses naturelles - biens immobilisés	15 470 100	19 710 100	(4 240 000)	27 009 184
TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS		15 470 100	19 710 100	(4 240 000)	27 009 184
Total - Biens immobilisés		15 470 100	19 710 100	(4 240 000)	27 009 184

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
2103-1	Gestion durable des ressources		
	Traitements et salaires		177 852 500
	Avantages sociaux		25 267 600
	Transports et communications		16 612 100
	Services		162 512 900
	Fournitures et matériel		17 894 300
	Paiements de transfert		
	Intendance des espèces en péril en Ontario	5 000 000	
	Centre de gestion des espèces envahissantes	1 160 000	
	Institut de la fourrure	40 000	
	Rentes et primes versées aux Indiens en vertu du Traité numéro 9	100 000	
	Programme Promotion du bois de l'Ontario	800 000	
	Développement économique des communautés autochtones	535 000	
	Attraction des investissements en bioéconomie	10 264 000	
	Partenaires pour la prestation des programmes de reboisement des terres privées et en milieu urbain dans le Sud de l'Ontario	4 745 000	
	Paiements tenant lieu d'impôt aux municipalités	7 221 000	
	Impôts acquittés sur les biens-fonds provinciaux occupés par des locataires	1 617 000	
	Subventions aux offices de protection de la nature - Fonctionnement des programmes	7 448 000	
	Programme du Grand Nord	5 000 000	
	Mise en valeur des ressources des Premières nations	935 000	
	Programme d'encouragement pour les propriétaires de puits de gaz privés	200 000	
	Intendance des ressources	5 248 000	
	Expérience Été	520 600	50 833 600
Total partiel			450 973 000
Moins : Recouvrements			104 758 200
Total à voter - Charges de fonctionnement			346 214 800

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT*Sous-postes :**Cartographie et information géographique*

Traitements et salaires	9 226 600	
Avantages sociaux	1 262 600	
Transports et communications	690 200	
Services	3 464 800	
Fournitures et matériel	677 000	
Total partiel	15 321 200	
Moins : Recouvrements	5 700 000	9 621 200

Politiques et planification

Traitements et salaires	23 338 800	
Avantages sociaux	3 500 900	
Transports et communications	1 950 900	
Services	3 336 000	
Fournitures et matériel	2 332 500	
Paiements de transfert		
Intendance des espèces en péril en Ontario	5 000 000	
Centre de gestion des espèces envahissantes	1 160 000	
Institut de la fourrure	40 000	
Rentes et primes versées aux Indiens en vertu du Traité numéro 9	100 000	6 300 000
Total partiel	40 759 100	
Moins : Recouvrements	2 200 000	38 559 100

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT*Industrie forestière*

Traitements et salaires		8 552 500	
Avantages sociaux		1 285 900	
Transports et communications		808 900	
Services		55 003 500	
Fournitures et matériel		287 800	
Paievements de transfert			
Programme Promotion du bois de l'Ontario	800 000		
Développement économique des communautés autochtones	535 000		
Attraction des investissements en bioéconomie	10 264 000	11 599 000	
Total partiel		<u>77 537 600</u>	
Moins : Recouvrements		<u>670 000</u>	76 867 600

Services provinciaux - sciences et recherche

Traitements et salaires		24 579 000	
Avantages sociaux		3 729 100	
Transports et communications		1 401 900	
Services		49 661 300	
Fournitures et matériel		563 300	
Total partiel		<u>79 934 600</u>	
Moins : Recouvrements		<u>21 300 000</u>	58 634 600

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT*Opérations régionales*

Traitements et salaires	65 411 300	
Avantages sociaux	9 770 800	
Transports et communications	8 770 000	
Services	14 220 800	
Fournitures et matériel	9 085 800	
Paiements de transfert		
Partenaires pour la prestation des programmes de reboisement des terres privées et en milieu urbain dans le Sud de l'Ontario	4 745 000	
Paiements tenant lieu d'impôt aux municipalités	7 221 000	
Impôts acquittés sur les biens-fonds provinciaux occupés par des locataires	1 617 000	
Subventions aux offices de protection de la nature - Fonctionnement des programmes	7 448 000	
Programme du Grand Nord	5 000 000	
Mise en valeur des ressources des Premières nations	935 000	
Programme d'encouragement pour les propriétaires de puits de gaz privés	200 000	27 166 000
Total partiel	134 424 700	
Moins : Recouvrements	3 459 000	130 965 700

Fonds spéciaux pour la protection du poisson et de la faune

Traitements et salaires	34 745 600	
Avantages sociaux	4 864 300	
Transports et communications	2 808 400	
Services	22 634 800	
Fournitures et matériel	4 947 900	
Total partiel	70 001 000	
Moins : Recouvrements	70 000 000	1 000

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT*Administration du programme*

Traitements et salaires		11 998 700	
Avantages sociaux		854 000	
Transports et communications		181 800	
Services		14 191 700	
Paiements de transfert			
Intendance des ressources	5 248 000		
Expérience Été	520 600	5 768 600	
Total partiel		32 994 800	
Moins : Recouvrements		1 429 200	31 565 600
Total à voter - Charges de fonctionnement			346 214 800

Crédits législatifs

	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>		5 091 000
2103-2	Parcs Ontario		
	Traitements et salaires		51 510 300
	Avantages sociaux		7 463 200
	Transports et communications		1 397 200
	Services		8 067 900
	Fournitures et matériel		11 186 500
	Paiements de transfert		
	Programme de bourses des partenaires de Parcs Ontario		30 000
	Total partiel		79 655 100
	Moins : Recouvrements		68 689 900
	Total à voter - Charges de fonctionnement		10 965 200

Crédits législatifs

	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de gestion des richesses naturelles		362 272 000

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

ACTIF DE FONCTIONNEMENT

2103-5	Gestion des richesses naturelles - actif de fonctionnement		
	Dépôts et charges payées d'avance		500 000
	Inventaire détenu à des fins de revente		1 000
	Total à voter - Actif de fonctionnement		501 000
	Total (Actif de fonctionnement) - Programme de gestion des richesses naturelles		501 000

CHARGES D'IMMOBILISATIONS

2103-3	Infrastructure pour la gestion des richesses naturelles		
	Transports et communications		574 200
	Services		33 918 500
	Fournitures et matériel		7 777 300
	Paiements de transfert		
	Infrastructure des offices de protection de la nature	2 500 000	
	Cession de biens immobiliers à une valeur inférieure à celle du marché	1 000	
	Investissement dans l'infrastructure partagée	1 000	2 502 000
	Total partiel		44 772 000
	Moins : Recouvrements		2 954 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		41 818 000

*Sous-postes :**Infrastructure à usage public - routes, régulation des eaux, décharges*

	Transports et communications	66 900	
	Services	6 353 700	
	Fournitures et matériel	267 500	
	Total partiel	6 688 100	
	Moins : Recouvrements	2 953 000	3 735 100

Services provinciaux - sciences et recherche

	Transports et communications	86 700	
	Services	1 638 100	
	Fournitures et matériel	626 200	2 351 000

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES D'IMMOBILISATIONS*Opérations régionales*

Transports et communications	133 500	
Services	10 048 100	
Paiements de transfert		
Infrastructure des offices de protection de la nature	2 500 000	
Total partiel	12 681 600	
Moins : Recouvrements	1 000	12 680 600

Industrie forestière

Services	156 000	156 000
----------	---------	---------

Infrastructure de soutien ministériel

Transports et communications	231 700	
Services	10 905 700	
Fournitures et matériel	6 219 200	
Paiements de transfert		
Cession de biens immobiliers à une valeur inférieure à celle du marché	1 000	17 357 600

Infrastructure de Parcs Ontario

Transports et communications	55 400	
Services	4 816 900	
Fournitures et matériel	664 400	
Paiements de transfert		
Investissement dans l'infrastructure partagée	1 000	5 537 700

Total à voter - Charges d'immobilisations**41 818 000****Crédits législatifs**

Autres opérations		
Amortissement, <i>Loi sur l'administration financière</i>		7 933 200

L

Total (Charges d'immobilisations) - Programme de gestion des richesses naturelles**49 751 200**

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

BIENS IMMOBILISÉS

2103-4	Infrastructure pour la gestion des richesses naturelles - biens immobilisés		
	Terrains		1 000
	Immeubles - coûts relatifs aux immobilisations		8 692 100
	Barrages et ouvrages d'art - coûts relatifs aux immobilisations		4 350 000
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux immobilisations		2 427 000
	Total à voter - Biens immobilisés		15 470 100
	<i>Sous-postes :</i>		
	<i>Infrastructure à usage public - routes, régulation des eaux, décharges</i>		
	Barrages et ouvrages d'art - coûts relatifs aux immobilisations	2 550 000	2 550 000
	<i>Services provinciaux - sciences et recherche</i>		
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux immobilisations	2 426 000	2 426 000
	<i>Parcs Ontario</i>		
	Terrains	1 000	
	Immeubles - coûts relatifs aux immobilisations	4 998 000	
	Barrages et ouvrages d'art - coûts relatifs aux immobilisations	1 800 000	
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux immobilisations	1 000	6 800 000
	<i>Infrastructure de soutien ministériel</i>		
	Immeubles - coûts relatifs aux immobilisations	3 694 100	3 694 100
	Total à voter - Biens immobilisés		15 470 100
	Total (Biens immobilisés) - Programme de gestion des richesses naturelles		15 470 100

PROTECTION DU PUBLIC - CRÉDIT 2104

Le programme de protection du public administre le Programme de gestion des situations d'urgence du ministère dont le rôle est d'assurer la protection du public et des biens dans les circonstances suivantes : incendies de forêt; inondations; sécheresse; érosion; instabilité du sol et de l'assise rocheuse; prospection de pétrole brut et de gaz naturel (y compris l'entreposage souterrain de gaz naturel et d'hydrocarbures); situations d'urgence résultant de l'extraction de soluté salin; autres catastrophes survenant dans la province auxquelles il faut faire face.

Le programme assure également la planification et la prestation, directe et indirecte, des services de transport aériens non réguliers pour le compte du gouvernement de l'Ontario.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2013-2014	Prévisions 2012-2013	Différence entre 2013-2014 et 2012-2013	Chiffres réels 2011-2012
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	Protection du public	103 653 000	101 160 900	2 492 100	239 069 453
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		103 653 000	101 160 900	2 492 100	239 069 453
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	10 000	10 000	-	-
Total - Crédits législatifs		10 000	10 000	-	-
Total - Charges de fonctionnement		103 663 000	101 170 900	2 492 100	239 069 453
ACTIF DE FONCTIONNEMENT					
3	Sécurité publique et intervention en cas d'urgence - actifs de fonctionnement	54 800	53 600	1 200	53 565
TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT		54 800	53 600	1 200	53 565
Total - Actif de fonctionnement		54 800	53 600	1 200	53 565

SOMMAIRE - CRÉDIT
(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2013-2014	Prévisions 2012-2013	Différence entre 2013-2014 et 2012-2013	Chiffres réels 2011-2012
CHARGES D'IMMOBILISATIONS					
5	Infrastructure pour la sécurité publique et l'intervention en cas d'urgence	1 643 800	1 256 500	387 300	1 296 994
TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS		1 643 800	1 256 500	387 300	1 296 994
L	Amortissement - <i>Loi sur l'administration financière</i>	2 025 000	2 236 900	(211 900)	1 712 416
Total - Crédits législatifs		2 025 000	2 236 900	(211 900)	1 712 416
Total - Charges d'immobilisations		3 668 800	3 493 400	175 400	3 009 410
BIENS IMMOBILISÉS					
4	Sécurité publique et intervention en cas d'urgence - biens immobilisés	33 647 500	24 089 800	9 557 700	9 175 699
TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS		33 647 500	24 089 800	9 557 700	9 175 699
Total - Biens immobilisés		33 647 500	24 089 800	9 557 700	9 175 699

PROTECTION DU PUBLIC - CRÉDIT 2104, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

2104-1	Protection du public		
	Traitements et salaires		62 246 100
	Avantages sociaux		7 819 600
	Transports et communications		6 683 700
	Services		51 303 700
	Fournitures et matériel		15 069 100
	Total partiel		143 122 200
	Moins : Recouvrements		39 469 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement		103 653 000

*Sous-postes :**Sécurité publique et intervention en cas d'urgence*

	Traitements et salaires	31 410 900	
	Avantages sociaux	4 736 100	
	Transports et communications	2 684 100	
	Services	17 865 300	
	Fournitures et matériel	6 725 000	
	Total partiel	63 421 400	
	Moins : Recouvrements	30 468 200	32 953 200

Lutte d'urgence contre les incendies

	Traitements et salaires	30 835 200	
	Avantages sociaux	3 083 500	
	Transports et communications	3 999 600	
	Services	33 438 400	
	Fournitures et matériel	8 344 100	
	Total partiel	79 700 800	
	Moins : Recouvrements d'autres ministères et postes	9 001 000	70 699 800
	Total à voter - Charges de fonctionnement		103 653 000

Crédits législatifs

	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>		10 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Protection du public		103 663 000

PROTECTION DU PUBLIC - CRÉDIT 2104, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

ACTIF DE FONCTIONNEMENT

2104-3	Sécurité publique et intervention en cas d'urgence - actifs de fonctionnement	
	Dépôts et charges payées d'avance	54 800
	Total à voter - Actif de fonctionnement	54 800
	Total (Actif de fonctionnement) - Protection du public	54 800

CHARGES D'IMMOBILISATIONS

2104-5	Infrastructure pour la sécurité publique et l'intervention en cas d'urgence	
	Transports et communications	9 700
	Services	930 700
	Fournitures et matériel	702 400
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	1 643 800

Crédits législatifs

	Autres opérations	
L	Amortissement - <i>Loi sur l'administration financière</i>	2 025 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Protection du public	3 668 800

BIENS IMMOBILISÉS

2104-4	Sécurité publique et intervention en cas d'urgence - biens immobilisés	
	Immeubles - coûts relatifs aux immobilisations	25 288 100
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux immobilisations	3 298 900
	Avions - coûts relatifs aux immobilisations	5 060 500
	Total à voter - Biens immobilisés	33 647 500
	Total (Biens immobilisés) - Protection du public	33 647 500

PROGRAMME ITI - GROUPEMENT POUR LES TERRES ET LES RESSOURCES - CRÉDIT 2105

Le Groupement pour les terres et les ressources assure la prestation des programmes et offre son leadership pour l'élaboration et l'application de la technologie de l'information et de la gestion de l'information aux ministères qui sont ses clients, à savoir : Richesses naturelles, Affaires autochtones, Environnement, Agriculture, Alimentation et Affaires rurales et Développement du Nord et des Mines. Il est chargé de mettre en place une infrastructure de technologie de l'information intégrée pour faciliter et rationaliser les activités du gouvernement grâce à la prestation électronique des services et d'améliorer les services publics grâce aux affaires électroniques et aux services gouvernementaux en direct.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2013-2014	Prévisions 2012-2013	Différence entre 2013-2014 et 2012-2013	Chiffres réels 2011-2012
CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
1	ITI - Groupement pour les terres et les ressources	24 840 200	25 040 200	(200 000)	25 039 200
TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT		24 840 200	25 040 200	(200 000)	25 039 200
Total - Charges de fonctionnement		24 840 200	25 040 200	(200 000)	25 039 200
ACTIF DE FONCTIONNEMENT					
-	Groupement ITI pour les terres et les ressources	-	181 500	(181 500)	270 770
TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT		-	181 500	(181 500)	270 770
Total - Actif de fonctionnement		-	181 500	(181 500)	270 770

PROGRAMME ITI - GROUPEMENT POUR LES TERRES ET LES RESSOURCES - CRÉDIT 2105, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

2105-1	ITI - Groupement pour les terres et les ressources	
	Traitements et salaires	19 855 900
	Avantages sociaux	2 978 300
	Transports et communications	1 209 500
	Services	60 288 300
	Fournitures et matériel	604 800
	Total partiel	84 936 800
	Moins : Recouvrements	60 096 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement	24 840 200
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme ITI - Groupement pour les terres et les ressources	24 840 200

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONNÉES PUBLIÉES ANTÉRIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Prévisions 2012-2013 \$	Chiffres réels 2011-2012 \$
Total - Charges de fonctionnement (données publiées antérieurement*)	485 533 514	549 538 423
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres ministères	12 991 300	100 628 929
Total - Charges de fonctionnement (données ayant subi un retraitement)	498 524 814	650 167 352

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges de fonctionnement.

CHARGES D'IMMOBILISATIONS	Prévisions 2012-2013 \$	Chiffres réels 2011-2012 \$
Total - Charges d'immobilisations (données publiées antérieurement*)	66 658 100	62 982 405
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres ministères	-	146 181
Total - Charges d'immobilisations (données ayant subi un retraitement)	66 658 100	63 128 586

*La rubrique Total - Charges d'immobilisations comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges d'immobilisations.

BIENS IMMOBILISÉS	Prévisions 2012-2013 \$	Chiffres réels 2011-2012 \$
Total - Biens immobilisés (données publiées antérieurement*)	43 799 900	36 054 883
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres ministères	-	130 000
Total - Biens immobilisés (données ayant subi un retraitement)	43 799 900	36 184 883

*La rubrique Total - Biens immobilisés comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - biens immobilisés.